



CÉDULA DE NOTIFICACIÓN PERSONAL POR ESTRADOS

JUICIO PARA LA PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS POLÍTICO ELECTORALES DEL CIUDADANO

**CUADERNO DE ANTECEDENTES EN
EL EXPEDIENTE: JDC-TP-106/2021
Y ACUMULADOS.**

**RECURRENTE: CC. VÍCTOR MANUEL SOTO
ÁLVAREZ Y OTROS.**

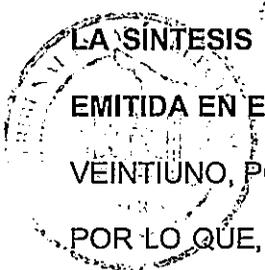
**AUTORIDAD RESPONSABLE: CONSEJO
GENERAL DEL INSTITUTO ESTATAL
ELECTORAL DE SONORA.**

C. MARÍA DE JESÚS FLORES VALENZUELA.-

EN EL EXPEDIENTE DE NÚMERO JDC-TP-106/2021 Y ACUMULADOS, PROMOVIDOS POR DIVERSAS PERSONAS QUE SE OSTENTAN COMO INTEGRANTES DE LAS ETNIAS CUCAPÁH, TOHONO O'OTHAM, YAQUI Y YOREME-MAYO, EN CONTRA DEL ACUERDO CG291/2021, DICTADO POR EL CONSEJO GENERAL DEL INSTITUTO ESTATAL ELECTORAL Y DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA, QUE APROBÓ EL PROCEDIMIENTO PARA LA DESIGNACIÓN DE LAS REGIDURÍAS ÉTNICAS DE LOS MUNICIPIOS DE ALTAR, BENITO JUÁREZ, CABORCA, ETCHOJOA, GUAYMAS, HUATABAMPO, PLUTARCO ELÍAS CALLES, PUERTO PEÑASCO, NAVOJOA, SAN IGNACIO RÍO MUERTO Y SAN LUIS RÍO COLORADO; ASÍ COMO EN CONTRA DEL ACUERDO CG294/2021, IMPUGNADO MEDIANTE AMPLIACIÓN DE DEMANDA POR PARTE DE FELICIANO JOCOBI MOROYOQUI, MARCOS MOROYOQUI MOROYOQUI Y SANTOS FELICIANO LÓPEZ COTA.

SE NOTIFICA LA TRADUCCIÓN A LA LENGUA CORRESPONDIENTE DE LA ETNIA, LA SÍNTESIS OFICIAL, ASÍ COMO LOS PUNTOS RESOLUTIVOS DE LA RESOLUCIÓN, EMITIDA EN EL EXPEDIENTE EN QUE SE ACTÚA, EL DÍA DIEZ DE AGOSTO DE DOS MIL VEINTIUNO, POR EL PLENO DE ESTE TRIBUNAL.

POR LO QUE, SIENDO LAS DOCE HORAS CON QUINCE MINUTOS DEL DÍA DIECISIETE DE ENERO DE DOS MIL VEINTIDÓS, SE NOTIFICA A LA C. MARÍA DE JESÚS FLORES



VALENZUELA, EN SU CARÁCTER DE TERCERO INTERESADO, POR MEDIO DE LA PRESENTE CÉDULA QUE SE FIJA EN ESTRADOS DE ESTE TRIBUNAL, ASÍ COMO EN LOS ESTRADOS ELECTRÓNICOS DE LA PAGINA OFICIAL DE ESTE ÓRGANO JURISDICCIONAL WWW.TEESONORA.ORG.MX, A LA QUE SE AGREGA COPIA CERTIFICADA DE LAS TRADUCCIONES A LA LENGUA CORRESPONDIENTE DE LA ETNIA, LA SÍNTESIS OFICIAL, ASÍ COMO LOS PUNTOS RESOLUTIVOS DE LA RESOLUCIÓN DE REFERENCIA, PARA LOS EFECTOS LEGALES A QUE HAYA LUGAR. LO ANTERIOR CON FUNDAMENTO EN LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 340 DE LA LEY DE INSTITUCIONES Y PROCEDIMIENTOS ELECTORALES PARA EL ESTADO DE SONORA, ASÍ COMO CON LO ESTIPULADO EN EL ACUERDO GENERAL DE PLENO DEL TRIBUNAL ESTATAL ELECTORAL DE SONORA, EMITIDO EL DÍA DIECISÉIS DE ABRIL DEL AÑO DOS MIL VEINTE. DOY FE.-----


LIC. RAISSA ALEJANDRA ENCINAS ALCÁZAR
ACTUARIA



DECIMO PRIMERO. Síntesis**GOOJ MAMNI AMA WEPULAI. ka'a juebenaka símet teuwa**

Las partes actoras tienen razón, por tanto, este tribunal elimina la designación de regidurías étnicas de los municipios de Altar , Benito Juárez , Caborca , Etchojoa , Guaymas, Huatabampo, Plutarco Elías Calles , Puerto peñasco, Navojoa, San Ignacio Río muerto y San Luis colorado y la entrega de las constancias respectivas, realizada en el proceso electoral 2020-2021.

Jume ama emo naikiame lúturía'ta jíppue, junue bétchi'íbo ju Tribunal, jume regidor indigenapo junáktewakame, kaitapo táwawakanme, iním municipiampo. Altar, Benito Juarez, Cabroca, Etchojoa, Guaymas, Huatabampo, Plutarco Elías Calles, Puerto peñasco, Navojoa, San Ignacio Río muerto into San Luis colorado into junuem bea jum jíiosíampo amam beja lúturía mákwakanme, í'am yautchim yeu púawaka bétana 2020-2021

Por lo tanto, el Instituto Electoral debe de realizar un nuevo procedimiento de designación de regidurías étnicas de esos municipios, en el que se respeten los usos y costumbres de las etnias Cucapah, Tohono O`otham, Yaqui y Yoreme-mayo, así como el principio de paridad.

Junumpo amam bea, ju Instituto Electoral, intuchi bémelasi bea yeu am puatebosae, jume regidor indigenam junáktename iním municipiampo, juka yo'o lúturía'ta yo'oriteboka'í jume Cucapah bétana, Tohono O`otham,, Jiakim into jume Yoreme- Mayom, into inimpo amam bea na'ate ju nanaamcha emo bíkwame.

Asimismo, se dictan garantías de no repetición a favor de las etnias Cucapah, Tohono O`otham, Yaqui y Yoreme-mayo, consistentes en medidas que ordena el Tribunal al Instituto Estatal Electoral para que se asegure el respeto de sus usos y costumbres en los procedimientos de designación de regidurías étnicas de los municipios mencionados.

Junuem tukapo ámani, ley nésaum ta teuwapo ámani, ka into bémelasi yeu am puasaiwa jume Cucapah, Tohono O`otam, Jiakim into jume Yoreme Mayom, inika lúturía bea teuwa, ju Tribunal iníawí Intituto Estatal Electoralwi, ju bem yo'o lúturía'ta yoreka'í am tomtane jume bémela regidor indígenam, jubwa Municipiom itom teuwaka bétana.

El Instituto Estatal Electoral debe informar al tribunal el cumplimiento de lo anterior.

Ju Instituto Estatal Electoral into, ket a lúturía mákne juka Tribunal'ta, au lúturía échaka



“PUNTOS RESOLUTIVOS.

“INIAMAK YEU YÚMAK”

PRIMERO. Por las consideraciones vertidas en el considerativo **OCTAVO**, se declaran **esencialmente fundados** los agravios hechos valer por las partes actoras de los medios de impugnación que integran el expediente **JDC-TP-106/2021 y Acumulados**, en relación a la ilegalidad del procedimiento de insaculación aprobado por el Consejo General del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana;

WEPULA’I. inímpo amam a lútura yaaritukapo ámani, **OCTAVO**, Inika beja ama nau teuwaname, jaiki wemta bea ka yo’oriwakapo ámani ta teuwa, jume ka aemak luturiakame, inímpo amam bea jiosia’ta ki’ibachakanme ka aemak luturiakam’ta etéjomta **JDC-TP-106/Ju nau tójlame**, katim ori bo’ojoriawak ka junama lúturaipo ámam bea yeu puawakanme, into junuem beja aemak luturiaka táwak ju Consejo General del Instituto Estatal Electoral y Participación Ciudadana.

SEGUNDO. Conforme a lo decidido en el considerando **NOVENO**, se **revoca** el **Acuerdo CG291/2021**, dictado por el Consejo General del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, en la parte conducente que realizó la designación regidurías étnicas de los municipios de Altar, Benito Juárez, Caborca, Etchojoa , Guaymas, Huatabampo, Plutarco Elías Calles , Puerto Peñasco, Navojoa, San Ignacio Río Muerto y San Luis colorado, así mismo, **se dejan insubsistentes** las constancias que fueran otorgadas a favor de quienes resultaron electas o electos en el procedimiento de insaculación realizado con motivo de dicho Acuerdo.

GOI. Juka nau lútura échawaka bétana **BÁTANI**, kaita’apo tawak ju lutura **CG291/2021**, Ju Consejo General del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, jume regidor indigenam yeu puawaka bétana, jum municipiempo Altar, Benito Juárez, Caborca, Etchojoa , Guaymas, Huatabampo, Plutarco Elías Calles , Puerto Peñasco, Navojoa, San Ignacio Río Muerto y San Luis colorado. Into **junuem bea kaitapo into útteaka táwawak**, jume jiosiam jume regidorim indigenam amea yeu junákte pu’awakame.

TERCERO. Con base en el mismo Considerativo **NOVENO**, se **ordena reponer el procedimiento de designación de las regidurías étnicas en los citados municipios;** para lo cual, se vincula a la autoridad administrativa electoral para los efectos precisados en el mismo.

BÁJI. Jiba junuka wemta etéjowapo **BATANI**, Aek beja néssauwa, intuchia bémelasi jume regiduriam, ama am junákte saiwa, jume municipio teuwwa bétana. Inímpo amam bea lutura mákwak jume inika wemta tekipanoame.

CUARTO. Por la insubsistencia decidida en cuanto al Acuerdo **CG291/2021**, en términos del considerativo **NOVENO**, Se revoca el acuerdo **CG294/2021**, donde se aprobó la



sustitución de las regidurías étnicas suplentes propuestas por las autoridades para integrar los ayuntamientos de Etchojoa, Huatabampo, San Ignacio Río Muerto y San Luis Río Colorado.

NAIKI. Juka tu'isi jaiki wemta nau luturia échaka'apo ámani **CG291/2021**, juka nau etéjowakau **BATANI**, wiutawa ju lúturia nau échawakau **CG294/2021**, jume regiduriam indigenam chapti ameu jabwaim mékka omola yáwakanme jume yauram bétana, jum municipio yurapo tekipanoabaeme, Etchojoa, Huatabampo, San Ignacio Río Muerto into ju San Luis Río Colorado.

QUINTO. Según lo razonado en el considerativo **DÉCIMO**, se dictan **garantías de no repetición** a favor de las etnias Cucapàh, Tohono O'otham, Yaqui y Yoreme-mayo asentadas en los municipios de Altar, Benito Juárez, Caborca, Etchojoa , Guaymas, Huatabampo, Plutarco Elías Calles, Puerto Peñasco, Navojoa, San Ignacio Río Muerto y San Luis colorado.

MAMNI. Ju nau lúturia etéjowaka'u **GOOJ MAMNI**, Iníme bea ama jioktewak, ka intoko bémelasi regidorim tomtana'apo ámani, inime bák iním yoemtulame bétchi'ibo Cucapàh, Tohono O'otham, Jiákim into Yoreme-mayo iním municipiempo yoemtulame Altar, Benito Juárez, Caborca, Etchojoa , Guaymas, Huatabampo, Plutarco Elías Calles, Puerto Peñasco, Navojoa, San Ignacio Río Muerto into ju San Luis colorado.

SEXTO. Hecho lo ordenado en la presente sentencia, en términos de los Considerativos **NOVENO Y DÉCIMO**, la autoridad responsable deberá informar a este órgano jurisdiccional, de su cumplimiento.

BÚSANI. l'am inika aek néssauwaka'u, jum jiosia lúturia jioktei'po **BATANI into GOOJ MÁMNIKU**, Ju yaura inia'u yo'taka wékame, bem lúturia mákne, wíkti aet tekipanoana bétchi'ibo, into junuem bea aek yeu yumane, ju nau lúturia écha'í'ta bétana



SÉPTIMO. En los términos precisados en el Considerativo **DÉCIMO SEGUNDO** , se **ordena fijar** en los estrados de este Tribunal, el resumen oficial en español de la presente sentencia y, en su oportunidad, la traducción del mismo en las respectivas lenguas de esas etnias, así como los puntos resolutivos, así mismo, se ordena al Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, que realice las diligencias de difusión ordenadas en dicho apartado, en coordinación con las autoridades municipales correspondientes.

GO'O BÚSANI. Juka nau etéjowakau, into nau lúturia échawakau **GOOJ MAMNI AMA GOI**, Inika wemta bea tu'u ya'a saywa, juka Tribunal'ta teuwaka'apo ámani, yoi nókpo into jume bák iním yoem tulam níkpo lúturia teuwa saiwa, juka nau lúturia échawakamta, Inímipo amam bea ket Instituto Nacional Electoral y Participacion Ciudadana, inika nau lúturia échawakamta a naikimte saywa, bweytuk junuem au écha'í, jume municipiommak nau lúturika'i a naikimtene.

NOTIFÍQUESE personalmente a las partes en los domicilios señalados en autos; por oficio, con copia certificada que se anexe de la presente resolución, a la autoridad responsable, y por estrados a los demás interesados.

A LÚTURIA'TE sí'imem we'wepulaim jume batoim bem joaram bel-lekatana am lútura etéjoriane, jum karompo ámani, jiosiampo, into juka jiosia'ta, ama nau luturia echawakamta ket ameu naikiane, jume yo'otaka jabwekanmewi into jume jabe ameu luturiakanmewi.

Así, por unanimidad de votos, el diez de agosto de dos mil veintiuno, resolvieron y firmaron los magistrados integrantes de este Tribunal Estatal Electoral, Leopoldo González Allard, en su carácter de Presidente, Carmen Patricia Salazar Campillo y Vladimir Gómez Anduro, bajo la ponencia de la segunda de los mencionados, quienes firmaron de conformidad con su contenido, ante el Secretario General, Héctor Sigifredo II Cruz Iñiguez, que autoriza y da fe. Doy fe."

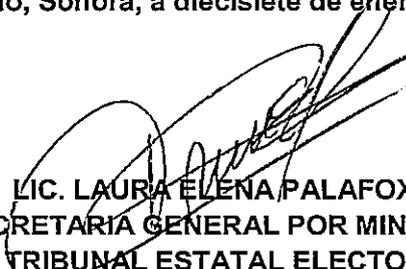
Junueni, jum juebena vo'otompo ámani, juka agojto méttá goi mil ama senu taka wepulaiku a tuutekanme into a yo'okakanme, jume Tribunal Estatal Electoral'po nau tekpanoame, Leopoldo Gonzalez Allard, a yo'otaka kátekame au chápti yáuttukame intoko, Carmen Patricia Salazar Campillo, into Vladimir Gómez Anduro, Into inime ket amemak lútura'ka a yokakanme, ju jiojtereó bicha'apo Héctor Sigifredo II Cruz Iñiguez, inime bea, aemak lútura'aka táwak into licencia'ta nemka into úttea'ta mákat.

LA SUSCRITA, LICENCIADA LAURA ELENA PALAFOX ENRÍQUEZ, SECRETARIA GENERAL POR MINISTERIO DE LEY DEL TRIBUNAL ESTATAL ELECTORAL, C E R T I F I C A:

Que la presente copia fotostática, constante de 2 (DOS) fojas, debidamente cotejada y sellada, corresponde íntegramente a la traducción escrita a la lengua yaqui, de la síntesis oficial, así como sus puntos resolutivos, de la resolución emitida por el Pleno de este Tribunal, el día diez de agosto de dos mil veintiuno, en el expediente JDC-TP-106/2021 Y ACUMULADOS, que tuve a la vista, donde se compulsan y expiden para los efectos legales a que haya lugar.

Lo que certifico en ejercicio de las facultades previstas en el artículo 312, primer párrafo, de la Ley de Instituciones y Procedimientos Electorales para el Estado de Sonora, 17 fracción XIX del Reglamento Interior del Tribunal Estatal Electoral de Sonora, publicado en el Boletín Oficial del Gobierno del Estado con fecha doce de diciembre de dos mil diecinueve y 153 del Código de Procedimientos Civiles para el Estado de Sonora de aplicación supletoria.- DOY FE.-

Hermosillo, Sonora, a diecisiete de enero de dos mil veintidós


LIC. LAURA ELENA PALAFOX ENRÍQUEZ
SECRETARIA GENERAL POR MINISTERIO DE LEY
DEL TRIBUNAL ESTATAL ELECTORAL DE SONORA

